

## 738689-2024 - Verseny

Németország – Villamos szerelés – Mannheim, Universität, Ersatzbau Universitäts-IT Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen

OJ S 236/2024 04/12/2024

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Mannheim und Heidelberg  
Dienstsitz Mannheim

E-mail-cím: [poststelle.amtmahd@vbw.bwl.de](mailto:poststelle.amtmahd@vbw.bwl.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Mannheim, Universität, Ersatzbau Universitäts-IT Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen

Leírás: Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen

Eljárásazonosító: 5bf764f0-7101-47ce-bcec-b4f8384fb4d4

Belső azonosító: 24-59472

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45311200 Villamos szerelés

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Mannheim

Irányítószám: 68159

Ország aleggysége (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Ország: Németország

##### 2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 6 325 738,15 EUR

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. die Einheitliche

Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

**2.1.6. Kizárási okok**

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Korrupció:

Bűnszervezetben való részvétel:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Fizetésképtelenség:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Hamis nyilatkozatot tettek, nem tudtak információt nyújtani, nem tudták benyújtani a kért dokumentumokat, és bizalmas információkat kaptak az eljárásról:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Súlyos szakmai kötelelesség megszegés elkövetése:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

Adó- és vámfizetési kötelezettség:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

---

## 5. Rész

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen

Leírás: Universität Mannheim - Errichtung eines neuen Rechenzentrums inkl. Etagen mit Büro- und Seminarräumen im Quadrat A 5. Folgende Massen finden sich in der Ausschreibung Elektro- und Fernmeldetechnik: 2 St. Trafo 2 St. Mittelspannungsschaltanlagen 2 St. USV Anlagen 300 kVA 1 St. Notstromanlage 800 kVA 4 St. Hauptverteiler 20 St. Unterverteiler 60.000m Kabel und Leitungen 2 km Trassen und Kabelführung 1150 St. Leuchten 11 St. Sicherheitsbeleuchtung Kleinzentralen 350 St. Sicherheitsleuchten 900m<sup>2</sup> Doppelboden 9 St. EDV Schränke 84 St. Serverschränke eingehaust 800 St. EDV Doppel-Dosen 80.000m EDV Kabel 369 St. Messgerätetechnik 1 St. Videoüberwachungszentrale mit 20 Kameras 1 St.

Alarmanlage mit x Meldern 1000m isolierter Blitzschutz 21 St. Fangmasten isoliert Ergänzend ist die Vergabe von 'Instandhaltungsleistungen' Gegenstand des Verfahrens.

Belső azonosító: LOT-0000

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45311200 Villamos szerelés

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Város: Mannheim

Irányítószám: 68159

Ország alegysége (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Ország: Németország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/04/2025

Időtartam befejezésének dátuma: 30/04/2027

#### 5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 6 325 738,15 EUR

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

#### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung, dass kein Insolvenzverfahren beantragt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls beitragspflichtig. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts bzw. Bescheinigung in Steuersachen. Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. Eigenerklärung, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden. Erklärung über Registereintragungen. Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal. Eigenerklärung über den Umsatz der letzten drei Jahre.

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Kiválasztási kritérium leírása: Aktuelle Referenzliste über mindestens drei Einzelleistungen der letzten fünf Kalenderjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Ansprechpartners; der Art der ausgeführten Leistung; der Auftragssumme; des Ausführungszeitraums, der stichwortartigen Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

#### 5.1.10. Odaítelési szempontok

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: ---

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabe.landbw.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-192758a4190-137b974f55fe6bf9>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://vergabe.landbw.de/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 13/01/2025 23:59:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: siehe Vergabeunterlagen

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Hely: Mannheim

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

#### 5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

##### Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

##### A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Mannheim und Heidelberg Dienstsitz Mannheim

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Mannheim und Heidelberg Dienstsitz Mannheim

Regisztrációs szám: 08-A6620-78

Postacím: L 4, 4-6

Város: Mannheim

Irányítószám: 68161

Ország alegysége (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Ország: Németország

E-mail-cím: [poststelle.amtmahd@vbv.bwl.de](mailto:poststelle.amtmahd@vbv.bwl.de)

Telefonszám: +49 621 292-3415

Fax: +49 621-292-2070

Internetcím: <https://www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-mannheim-und-heidelberg>

##### E szervezet szerepei:

Vevő

### 8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe  
Regisztrációs szám: 08-A9866-40  
Postacím: Durlacher Allee 100  
Város: Karlsruhe  
Irányítószám: 76137  
Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)  
Telefonszám: +49 721926-0  
**E szervezet szerepei:**  
Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Mannheim und Heidelberg  
Dienstsitz Mannheim  
Regisztrációs szám: ---  
Postacím: L 4, 4-6  
Város: Mannheim  
Irányítószám: 68161  
Ország alegysége (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [poststelle.amtmahd@vbv.bwl.de](mailto:poststelle.amtmahd@vbv.bwl.de)  
Telefonszám: +49 621 292-3415  
Fax: +49 621-292-2070  
**E szervezet szerepei:**  
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

#### 8.1. ORG-7006

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53119  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefonszám: +49228996100  
**E szervezet szerepei:**  
TED eSender

## 10. Változtatás

---

Az előző hirdetmény módosítandó változata  
:  
76c5e3af-0a82-4d2d-acdc-d25fd6d04f12-01  
A változtatás fő oka  
:  
Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása  
Leírás  
:

Terminänderung

#### 10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

Szakaszazonosító: LOT-0000

### A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 4d0940cd-dc78-48dd-972f-942835622bab - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/12/2024 13:47:39 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 738689-2024

HL S kiadás száma: 236/2024

A közzététel dátuma: 04/12/2024